

BH30

ES

TRADUCCIÓN DEL MANUAL
ORIGINAL
HIGROSTATO DE ENCHUFE



 **TROTEC**

Índice

Indicaciones sobre el manual de servicio 2

Seguridad..... 2

Información sobre el aparato..... 4

Transporte y almacenamiento 5

Manejo 6

Mantenimiento y reparación 9

Eliminación de residuos 9

Indicaciones sobre el manual de servicio

Símbolos



Advertencia debido a la tensión eléctrica

Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido a la tensión eléctrica.



Advertencia

Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, puede tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.



Cuidado

Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo bajo que, de no evitarse, puede tener como consecuencia lesiones leves o moderadas.

Advertencia

Esta palabra hace referencia a informaciones importantes (p. ej. daños materiales) pero no a peligros.



Información

Las indicaciones con este símbolo le ayudan a ejecutar su trabajo de manera rápida y segura.



Tener en cuenta el manual

Las indicaciones con este símbolo le indican que debe tener en cuenta el manual de instrucciones.

Usted puede descargar la versión actual de este manual y la declaración de conformidad UE en el siguiente enlace:



BH30



<https://hub.trotec.com/?id=40268>

Seguridad

¡Lea detenidamente este manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento o usar este aparato y manténgalo siempre a su alcance en el lugar de montaje o cerca del aparato!



Advertencia

Lea todas las indicaciones de seguridad e instrucciones.

El incumplimiento de las indicaciones de seguridad o las instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conserve las indicaciones de seguridad e instrucciones para el futuro.

- El aparato se suministra con una placa de aviso. Antes de la primera puesta en funcionamiento del aparato, pegue la placa de aviso correspondiente al idioma de su país sobre la superficie del lado posterior del aparato tal y como se describe en el capítulo Manejo.

**No conectar uno sobre otro!
Sólo para uso en espacios secos!
Libre de voltaje sólo con el enchufe desconectado!
No cubrir durante el funcionamiento!** ES

- No ponga en marcha ni coloque el aparato en estancias o espacios cerrados potencialmente explosivos.
- No ponga el aparato en funcionamiento en atmósferas agresivas.
- No maneje ni accione el aparato si tiene las manos húmedas o mojadas.
- No se trata de un juguete. Mantenga a los niños y los animales lejos del aparato.
- Asegúrese de que el aparato no reciba permanentemente y de forma directa la irradiación solar.
- No retire del aparato ninguna indicación de seguridad, pegatina o etiqueta. Asegúrese de que todas las indicaciones de seguridad, pegatinas y etiquetas se mantienen siempre legibles.
- No abra el aparato.
- No cargue nunca pilas que no sean recargables

- No se deben utilizar juntos diferentes tipos de pilas ni pilas nuevas y usadas.
- Coloque las pilas en el compartimento de las pilas atendiendo a la polaridad correcta.
- Retire del aparato las baterías que estén descargadas. Las pilas contienen sustancias peligrosas para el medio ambiente. Elimine las pilas de acuerdo con la legislación nacional (véase el capítulo Eliminación).
- Retire las pilas del aparato si no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo.
- No cortocircuite nunca los terminales de alimentación del compartimento de la batería!
- ¡No ingiera pilas! ¡La ingestión de una pila puede provocar graves quemaduras internas en 2 horas! ¡Las quemaduras pueden provocar la muerte!
- Si cree que se ha ingerido una pila o que ha entrado en el cuerpo de otro modo, ¡acuda inmediatamente a un médico!
- Mantenga las pilas nuevas y usadas, así como el compartimento de las pilas abierto, fuera del alcance de los niños.
- No conecte varios aparatos uno detrás de otro.
- Opere el aparato exclusivamente en espacios secos.
- Tenga en cuenta que el aparato solo está sin tensión si se ha desconectado el enchufe.
- Respete las condiciones de almacenamiento y funcionamiento (véase el capítulo Datos técnicos).
- Compruebe, cada vez que vaya a usar el aparato, los posibles daños en los accesorios y las piezas de conexión. No use aparatos o partes de ellos que estén dañados.
- ¡No se debe tapar el aparato, ya que así se evita un sobrecalentamiento!

Uso adecuado

Use el aparato exclusivamente como conector intermedio controlado según la humedad del aire, instalado entre la conexión de red y el aparato final, y siempre conforme a lo dispuesto en los datos técnicos.

Utilice el aparato exclusivamente en espacios interiores.

Para emplear el aparato debidamente, haga uso exclusivo de piezas de recambio y accesorios aprobados por Trotec.

Mal uso previsible

Este aparato no está pensado para utilizarse junto con cables alargadores de ningún tipo. El aparato no puede ser usado en atmósferas potencialmente explosivas, ni en lugares mojados o con una alta humedad del aire.

Queda prohibido realizar cambios estructurales, ampliaciones o reformas al aparato.

Cualificación del personal

Las personas que usen este aparato deben:

- haber leído y comprendido el manual de instrucciones y en especial el capítulo Seguridad.

Peligros residuales



Advertencia debido a la tensión eléctrica

Descarga eléctrica debido a un aislamiento insuficiente. Compruebe, antes de usarlo, que el aparato no estén dañados y funcionen correctamente. Si detectara daños en el aparato no lo vuelva a utilizar. ¡No use el aparato si éste o sus manos están mojados! No use el aparato si el compartimento de la batería o la carcasa están abiertos.



Advertencia debido a la tensión eléctrica

¡Existe peligro de cortocircuito si entran líquidos a la carcasa! No meta el aparato y los accesorios debajo del agua. Tenga cuidado de que no entren agua u otros líquidos a la carcasa.



Advertencia debido a la tensión eléctrica

Los trabajos en componentes eléctricos sólo pueden ser realizados por una empresa especializada autorizada.



Advertencia

¡Peligro de asfixia! No deje el material de embalaje descuidado. Podría convertirse en un juguete peligroso para los niños.



Advertencia

El aparato no es un juguete y no puede caer en manos de los niños.



Advertencia

Este aparato puede suponer un peligro si es empleado indebidamente por personas no instruidas o con fines diferentes al previsto. ¡Tenga en cuenta la cualificación del personal!



Cuidado

Manténgalo suficientemente separado de fuentes de calor.

Advertencia

Para evitar daños en el aparato, no lo utilice en condiciones de temperatura o humedad extremas ni en lugares mojados.

Advertencia

No use detergentes, limpiadores abrasivos ni diluyentes fuertes.

Información sobre el aparato

Descripción del aparato

El aparato BH30 permite regular la humedad del aire en deshumidificadores o humidificadores entre el 20 % h.r. y el 90 % h.r.

Para ello, basta con colocar el aparato entre el consumidor y el enchufe y ajustar la humedad del aire deseada.

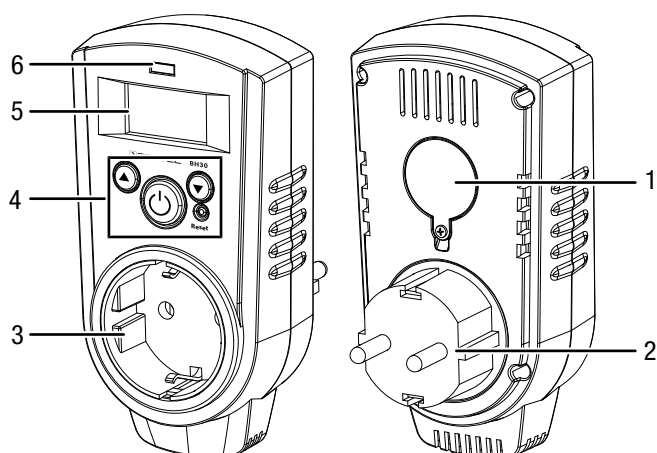
Mediante sus sensores integrados, el aparato mide el valor real de la humedad relativa y regula el terminal conectado de acuerdo con el valor nominal deseado.

El aparato tiene 2 modos de funcionamiento, uno para la deshumidificación del aire (se enciende cuando se supera el valor nominal) y otro para la humidificación del aire (se enciende cuando no se alcanza el valor nominal).

La pantalla muestra la humedad que se ha alcanzado en ese momento y el modo de funcionamiento ajustado.

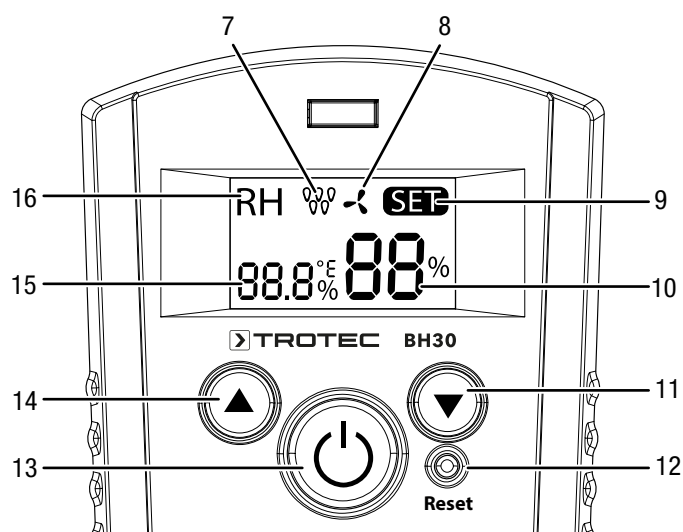
El aparato tiene una batería interna y una memoria, por lo que los ajustes se conservan.

Representación del aparato



N.º	Denominación
1	Compartimento de la pila
2	Clavija de alimentación
3	Conexión para equipo terminal (toma de corriente intermedia)
4	Elementos de mando
5	Pantalla
6	LED Funcionamiento

Pantalla y elementos de mando



N.º	Denominación
7	Visualización del modo Humidificador
8	Visualización del modo Deshumidificador
9	Indicador SET
10	Indicador del valor nominal de la humedad del aire
11	Tecla de flecha hacia abajo
12	Tecla Reset
13	Tecla de encendido/apagado
14	Tecla de flecha hacia arriba
15	Visualización de la humedad actual
16	Indicador RH

Datos técnicos

Parámetro	Valor
Modelo	BH30
Número de artículo	6.100.004.205
Gama de regulación	20 % h.r. a 90 % h.r.
Precisión	± 5 % h.r.
Intervalo de medición	10 seg
Poder de corte carga óhmica carga inductiva	16 A / 3680 VA 9 A / 2070 VA
Toma de corriente	CEE 7/3 toma Schuko tipo F)
Conexión a la red eléctrica	230 V / 50 Hz
Conector	CEE 7/7 (tipo de clavija F y E)
Tipo de protección	I
Tipo de protección	IP30
Pila	1x pila de botón de 3 V tipo CR2032
Condiciones de funcionamiento	5 °C hasta 35 °C para máx. 95 % h.r. (no condensada)
Condiciones de almacenamiento	-10 °C hasta +50 °C para máx. 80 % h.r. (no condensada)
Peso	165 g
Medidas	126 mm x 68 mm x 76 mm

Volumen de suministro

- 1x aparato BH30
- 1x pila de botón de 3 V tipo CR2032
- 1x manual de instalación rápida

Transporte y almacenamiento

Advertencia

Si usted almacena o transporta el aparato indebidamente, este puede dañarse.

Tenga en cuenta las informaciones relativas al transporte y almacenamiento del aparato.

Transporte

Utilice para transportar el aparato el maletín incluido en el volumen de suministro para protegerlo de posibles influencias externas.

Almacenamiento

Mientras no esté utilizando el aparato, proceda a almacenarlo cumpliendo las siguientes condiciones:

- seco y protegido de las heladas y el calor
- en un lugar protegido del polvo y la radiación solar directa
- utilice para almacenar el aparato el maletín incluido en el volumen de suministro, a fin de protegerlo de posibles influencias externas.
- la temperatura de almacenamiento se corresponde con la indicada en los datos técnicos.
- sin la pila del mando a distancia.

Manejo

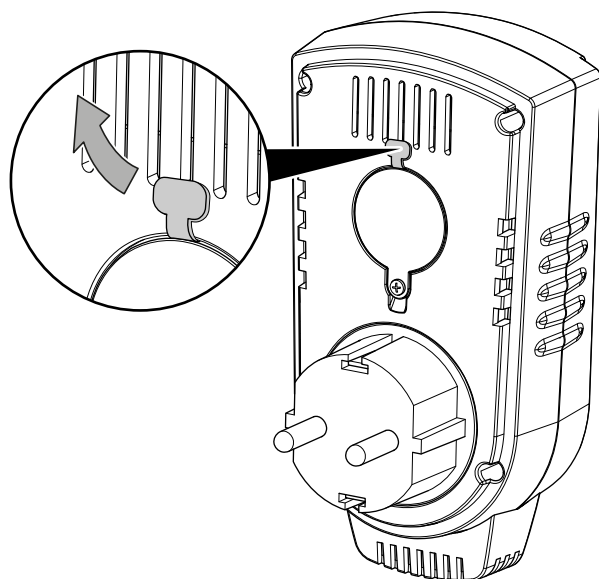
Quitar el seguro de la pila

Advertencia

Cerciórese de que la superficie del aparato esté seca y el aparato esté apagado.

Se ha colocado la pila. Antes de utilizar el aparato por primera vez, debe retirarse el seguro de la pila para establecer el contacto entre la pila y el aparato. Para ello, proceda de la siguiente manera:

1. Tire de la tira de plástico del compartimento de la pila.

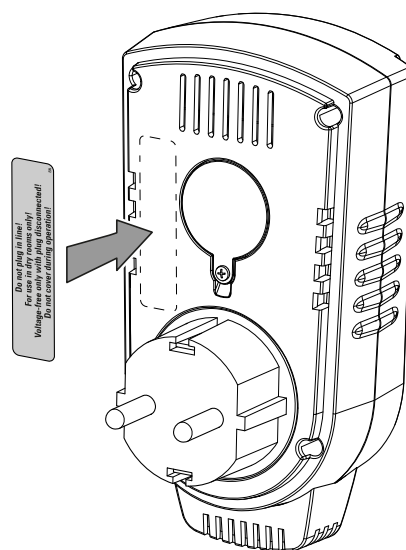


⇒ El aparato ya está listo para su funcionamiento.

Colocar la placa de aviso

Antes de la primera puesta en funcionamiento del aparato, pegue la placa de aviso sobre la superficie del lado posterior del aparato en caso de que no esté disponible en su idioma. El aparato se entrega con una placa de aviso en el idioma de su país. Proceda de la siguiente manera para pegar la placa de aviso sobre el lado posterior del aparato:

1. Retire la etiqueta escrita en su idioma de la lámina plástica incluida en el envío.
2. Pegue la etiqueta en el espacio previsto para ello en el lado posterior del aparato.



Encender el aparato

1. Enchufe el aparato a una toma de corriente debidamente protegida.
2. Enchufe el cable de red del terminal (consumidor) en la toma intermedia.
3. Pulse la tecla de encendido/apagado (13).
 - ⇒ El led de funcionamiento (6) se enciende en rojo.
 - ⇒ El aparato está encendido.

Ajuste del valor nominal de la humedad

El valor nominal determina a qué humedad se conecta o desconecta la toma intermedia. La conexión o desconexión depende del modo seleccionado. El led de funcionamiento (6) indica si la toma intermedia está conectada o desconectada:

- El led se enciende en rojo: La toma intermedia está inactiva => no pasa corriente.
- El led se enciende en verde: La toma intermedia está activa => pasa corriente.



Información

Tenga en cuenta que el aparato puede tardar unos minutos en realizar la primera operación de conexión. No se trata de un fallo del aparato. Se trata de un retardo debido a razones técnicas y depende, entre otras cosas, de las condiciones ambientales. La humedad del aire medida debe estar al menos un 5 % por encima o por debajo del valor nominal durante un determinado periodo de tiempo antes de que se conecte la toma intermedia. De este modo se evitan la conexión con demasiada frecuencia en caso de que la humedad del aire varíe mucho o muy poco de forma permanente.

Modo Humidificador

Este modo debe seleccionarse si, por ejemplo, desea conectar un humidificador sin higróstato o un refrigerador de aire. La humedad ambiental es inferior al valor nominal. Cuando se alcanza el valor nominal ajustado el aparato desconecta la toma intermedia.

Ejemplo:

- El valor nominal se fija en 65 % h.r. y la humedad ambiental medida es de 40 % h.r.
- La toma intermedia permanece conectada hasta que la humedad ambiental alcanza o supera el 65 % h.r.
- En cuanto la humedad ambiental supera el 65 % h.r., la toma intermedia se desconecta.
- La toma intermedia se conecta de nuevo cuando la humedad ambiental es inferior al 65 % h.r. durante cierto tiempo.

Modo Deshumidificador

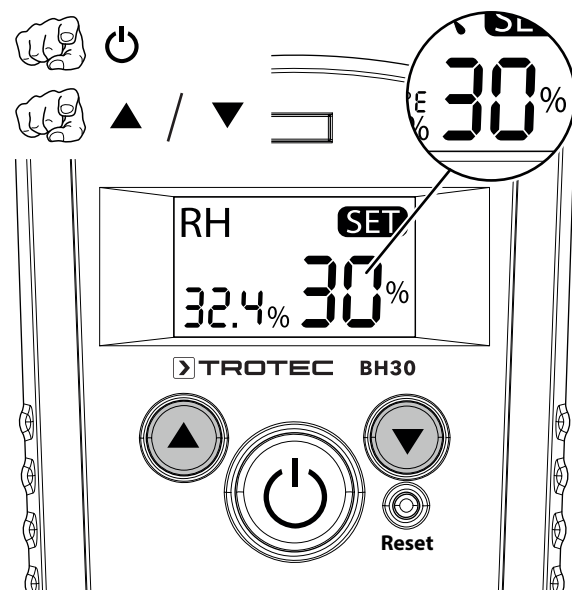
Este modo debe seleccionarse si, por ejemplo, desea conectar un deshumidificador sin higróstato o un ventilador. La humedad ambiental es superior al valor nominal. Cuando se alcanza el valor nominal ajustado el aparato desconecta la toma intermedia.

Ejemplo:

- El valor nominal se fija en 50 % h.r. y la humedad ambiental medida es de 75 % h.r.
- La toma intermedia permanece conectada hasta que la humedad ambiental alcanza o está por debajo del 50 % h.r.
- En cuanto la humedad ambiental es inferior al 50 % h.r., la toma intermedia se desconecta
- La toma intermedia se conecta de nuevo cuando la humedad ambiental supera el 50 % h.r. durante cierto tiempo.

Proceda de la siguiente manera para ajustar el valor nominal de la humedad del aire:

- ✓ El aparato está encendido.
 - ✓ En la pantalla aparece la indicación SET (9).
1. Pulse las teclas de flecha hacia arriba (14) o flecha hacia abajo (11) para ajustar el valor nominal de la humedad del aire.



⇒ El indicador SET (9) parpadea.

2. Se habrá ajustado el valor nominal de la humedad del aire cuando el indicador SET (9) vuelve a quedarse fijo tras aprox. 5 s.

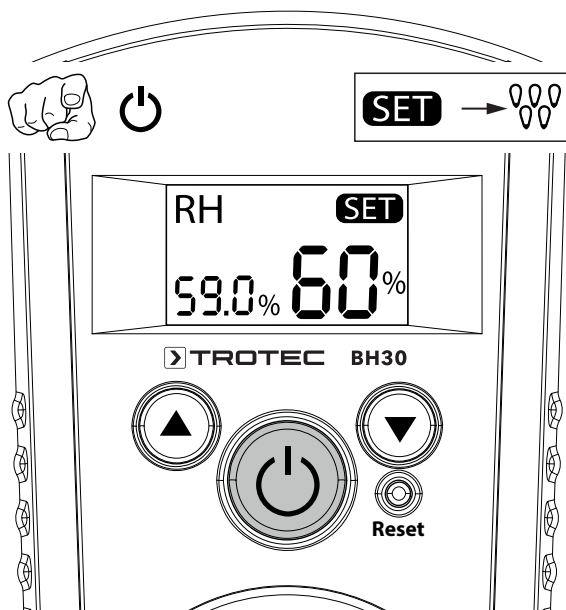
Configurar el modo



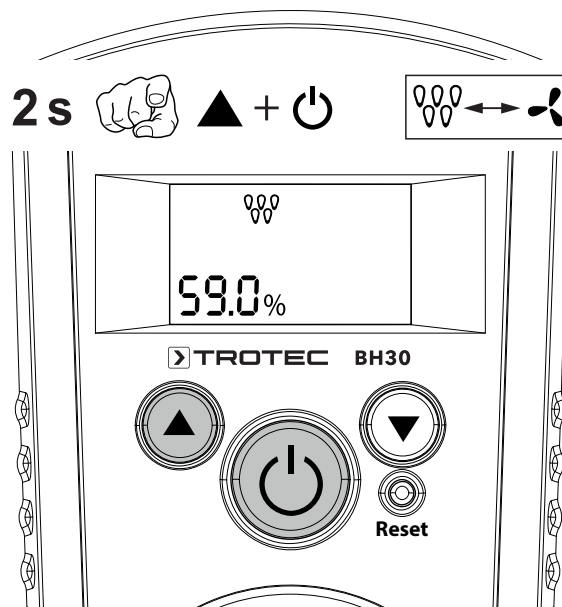
Información

Si la humedad deseada es inferior a la humedad ambiental, utilice el modo **Deshumidificador**. Si la humedad deseada es superior a la humedad ambiental, utilice el modo **Humidificador**.

- ✓ El aparato está encendido.
- ✓ En la pantalla aparece la indicación SET (9).



1. Pulse la tecla de encendido/apagado (13).
 - ⇒ El aparato pasa al modo standby.
 - ⇒ La pantalla muestra en la parte superior el modo ajustado actualmente.



2. Pulse la tecla de flecha hacia arriba (14) y manténgala pulsada.
3. Pulse la tecla de encendido/apagado (13) durante 2 s.
 - ⇒ Se habrá puesto el otro modo.

Restablecer la configuración de fábrica del aparato

Puede restablecer los ajustes de fábrica del aparato. Al hacerlo se restablecen los valores nominales almacenados para los modos Humidificador y Deshumidificador a 40 % h.r.

1. Pulse con cuidado el botón de reinicio (12) durante aprox. 2 s con una útil adecuado (por ejemplo el alambre de un clip o la punta de un lápiz).

Apagar el aparato

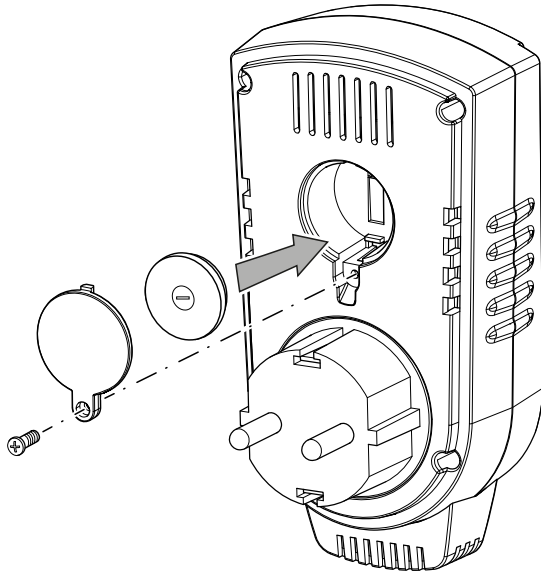
1. Pulse la tecla de encendido/apagado (13).
 - ⇒ El led Funcionamiento (6) se apaga.
 - ⇒ El aparato está apagado.
2. Retire el enchufe del terminal de la toma intermedia sujetando el aparato con una mano y extrayendo el enchufe del terminal con la otra.
3. Desenchufe el aparato de la toma de corriente.

Mantenimiento y reparación

Cambio de las pilas

Si el aparato no se deja encender o si aparece el valor *Lo* en el indicador del valor nominal (10) hay que cambiar la pila.

1. Abra el compartimento de la pila en la parte posterior aflojando el tornillo del compartimento.



2. Retire la pila usada y elimínela de conformidad con la normativa nacional.
3. Introduzca la pila nueva en el compartimento asegurándose de que la polarización es correcta.
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la pila y apriete el tornillo.

Limpieza

Limpie el aparato con un paño húmedo, suave y sin pelusas. Asegúrese de que no entre humedad al interior de la carcasa. No utilice espráis, disolventes, detergentes que contengan alcohol o limpiadores abrasivos sino sólo agua clara para humedecer el paño.

Reparación

No realice modificaciones en el aparato ni recambie piezas. Para realizar una reparación o comprobación del equipo deberá dirigirse al fabricante.

Eliminación de residuos

Elimine siempre todos los materiales de embalaje conforme a la protección medioambiental y a las normas de eliminación de residuos regionales.



El símbolo del contenedor de basura tachado en aparatos eléctricos o electrónicos de desecho tiene su origen en la Directiva 2012/19/UE. Indica que, una vez terminada su vida útil, este aparato no puede ser eliminado junto con la basura doméstica. Cerca de su empresa hay puntos blancos de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos de desecho en los que podrá devolverlos gratuitamente. Las direcciones se pueden obtener en la administración municipal o local. Para conocer otras opciones de devolución en muchos países de la UE, también puede consultar el sitio web <https://hub.trotec.com/?id=45090>. En caso contrario, póngase en contacto con un reciclador oficial de aparatos usados autorizado en su país.

Con la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos de desecho se pretende posibilitar la reutilización, el reciclaje de materiales y otras formas de aprovechamiento de los aparatos de desecho así como evitar las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas que puede tener la eliminación de sustancias peligrosas que puedan contener los aparatos.



Las pilas y baterías recargables no se pueden tirar a la basura doméstica sino que deben ser desechadas debidamente conforme a la Directiva 2006/66/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 06 de septiembre de 2006 relativa a las pilas y acumuladores. Se ruega desechar las pilas y baterías recargables conforme a las disposiciones legales vigentes.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com